



## 中国：H7N9 鳥インフル 浙江省杭州・金華・紹興で計 4 名

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-02-04 16:29 来源：浙江省卫生计生委

江蘇省衛生庁は、2月4日、同省で新たに4名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が確診されたと発表した。

患者 1 (FT#296) は、

浙江省杭州濱江区人の莫 \*\*さん 42 歳 男性。

2月3日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。

杭州の某医院にて入院中だが、現在重症。

患者 2 (FT#297) は、

浙江省杭州余杭区人の韓 \*\*さん 84 歳 男性。

2月3日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。

杭州の某医院にて入院中だが、現在危篤。

患者 3 (FT#298) は、

浙江省金華濱江区婺城区人の呉 \*\*さん 56 歳 男性。

2月3日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。

杭州の某医院にて入院中だが、現在重症。

患者 4 (FT#299) は、

浙江省紹興柯橋区人の錢 興春さん 51 歳 男性。

2月3日、ヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザと確診された。

杭州の某医院にて入院中だが、現在危篤。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17579.html>

## China: Zhejiang province newly added four cases of H7N9 avian flu

Global Influenza Information Network kickingbird www.flu.org.cn 2014-02-04 16:29 Source: Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission

Zhejiang Provincial Health and Family Planning Commission (HFPC) February 4, 2014 notified that the Province newly added four (4) cases of human H7N9 avian flu.

The patient 1 (FT#296) is:

Name: Mou XX

Gender: Male

Age: 42 years old

Occupation: Unrevealed

Registered Domicile: Binjiang district of Hangzhou city in Zhejiang province

Exposure to Birds: : Unrevealed

Date of Onset: Unrevealed

Date of Diagnosis: February 3, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case

Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Hangzhou city, severely ill now

Close Contacts: Unrevealed

The patient 2 (FT#297) is:

Name: Han XX  
Gender: Male  
Age: 84 years old  
Occupation: Unrevealed  
Registered Domicile: Yuhang district of Hangzhou city in Zhejiang province  
Exposure to Birds: : Unrevealed  
Date of Onset: Unrevealed  
Date of Diagnosis: February 3, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case  
Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Hangzhou city, critically ill now

The patient 3 (FT#298) is:

Name: Wu XX  
Gender: Male  
Age: 56 years old  
Occupation: Unrevealed  
Registered Domicile: Wucheng district of Jinhua city in Zhejiang province  
Exposure to Birds: : Unrevealed  
Date of Onset: Unrevealed  
Date of Diagnosis: February 3, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case  
Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Hangzhou city, severely ill now  
Close Contacts: Unrevealed

The patient 4 (FT#299) is:

Name: Qian Xingchun  
Gender: Male  
Age: 51 years old  
Occupation: Unrevealed  
Current Domicile: Keqiao district of Shaoxing city in Zhejiang province  
Exposure to Birds: : Unrevealed  
Date of Onset: Unrevealed  
Date of Diagnosis: February 3, 2014 diagnosed as H7N9 avian flu case  
Current Situation: Receiving treatments in a certain hospital in Hangzhou city, critically ill now  
Close Contacts: Unrevealed

..... 以下は中国語原文 .....

## 中国：浙江省新增 4 例人感染 H7N9 禽流感病例

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2014-02-04 16:29 来源：浙江省卫生计生委

浙江省卫生计生委 2 月 4 日通报，浙江省新增 4 例人感染 H7N9 禽流感病例。

患者 (FT#296)：

莫某某，男，42 岁，杭州滨江区人。2 月 3 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为 重症，在杭州某医院治疗。

患者 (FT#297)：

韩某某，男，84 岁，杭州余杭区人。2 月 3 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为 危重，在杭州某医院治疗。

患者 (FT#298)：

吴某某，男，56 岁，金华婺城区人。2 月 3 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为 重症，在杭州某医院治疗。

患者 (FT#299)：

钱兴春，男，51 岁，绍兴柯桥区人。2 月 3 日确诊为人感染 H7N9 禽流感病例。现病情为 危重，在杭州某医院治疗。

相关链接：

[http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/2/4/art\\_362\\_407621.html](http://www.zjwst.gov.cn/art/2014/2/4/art_362_407621.html)